

Newsletter Piccole centrali idroelettriche

N. 52/2024



VUE GLOBALE LOI ELECTRICITE
THEMES DE LA (GRANDE) HYDAULIQUE

Intérêt national à l'utilisation des énergies renouvelables (art. 12 al. 2, 3, 4 LEne)
À partir d'une certaine taille, les centrales au fil de l'eau, à accumulation ou à pompage-turbinage, les installations photovoltaïques ou éoliennes, les électrolyseurs et les installations de méthanation revêtent un intérêt national.

Interdiction des biotopes et des réserves (art. 12 Abs. 2^{bis}) ne s'applique pas:
- aux marges proglaciaires et aux plaines alluviales alpines que le Conseil fédéral a inscrites à l'inventaire fédéral des zones alluviales d'importance nationale après le 1er janvier 2023
- à des projets dans lesquels seul le tronçon à débit résiduel se trouve dans l'objet à protéger

Pour les nouvelles centrales hydroélectriques qui servent à l'assainissement écologique

Alègements pour 16 projets portant sur l'énergie hydraulique (art. 9a al. 3 LApEI)
- leur nécessité est avérée et leur implantation est imposée par leur destination
- l'intérêt à leur réalisation prime en principe d'autres intérêts nationaux
- des mesures de compensation supplémentaires doivent être prévues pour protéger la biodiversité et le paysage

Reserve d'énergie pour les situations d'approvisionnement critiques
- Participation obligatoire pour les centrales d'accumulation (> 10 GWh)

10 SUR ELECTRICITE ENVOI ENVIRONNEMENT FORCE HYDRAULIQUE - OPEN • JOURNÉE TECHNIQUE SSH • 26 AVRIL 2024 • CHAM

Jede einheimische + erneuerbare kWh zählt!

+

Für den Abbau der Blockaden beim Ausbau erneuerbarer Energien

+

Für eine regionale, sichere und wirtschaftliche Stromversorgung - auch im Winter!

+

Für eine klimenontrale, unabhängige Schweiz

www.gwh.ch

Jede einheimische + erneuerbare kWh zählt!

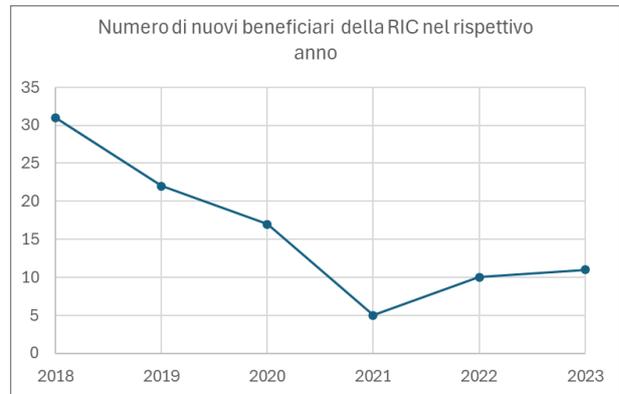
jede-kwh-zaeht.ch

Christian Dupraz dell'Ufficio federale dell'energia (UFE) durante la presentazione dei punti salienti della consultazione sulla revisione delle varie ordinanze nel settore energetico al simposio Small Hydropower 2024 a Cham, © Swiss Small Hydro

Ufficio federale dell'energia (UFE) - Messa in funzione dei siti con RIC nel 2023

Ogni anno l'UFE pubblica un elenco di tutti i beneficiari della RIC (02.04.24). Il grafico seguente fornisce una panoramica del numero di piccole centrali idroelettriche recentemente inserite nell'elenco nell'anno in questione.

Gli undici impianti aggiunti nel 2023 sono elencati nella tabella seguente.

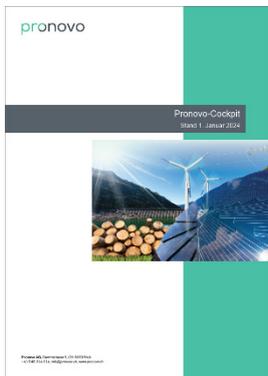


Nome del progetto	Tipo di sistema	Potenza [kW]	¹ Produzione [kWh]	Messa in servizio	Luogo / Cantone
-	Centrale ad acqua potabile	7.5	29'945	01.06.2023	S-chanf (GR)
TWKW Technische Betriebe Glarus Riedern-Auli	Centrale ad acqua potabile	153.0	413'056	06.02.2023	Riedern (GL)
TWKW Saas-Grund AG 1001-104 Saas-Grund	Centrale ad acqua potabile	207.0	265'549	30.06.2023	Saas-Grund (VS)
Romande Energie SA Château - d'Oex- EDPE Centrale Aux Plans-gruppo Eau Froide	Centrale ad acqua potabile	426.0	1'019'662	21.01.2023	Château-d'Oex (VD)
TWKW Saas-Grund AG 101-104 Saas-Grund	Centrale ad acqua potabile	454.5	698'708	30.06.2023	Saas-Grund (VS)
Centralschweizerische Kraftwerke AG (CKW) Schöpfheim- KW Waldemme	Centrale a derivazione	1'600.0	944'650	27.07.2023	Flühli (LU)
BKW Energie AG Arvigo- Idro Arvigo SA	Centrale a derivazione	1'700.0	631'813	13.06.2023	Arvigo (GR)
IDRO Arvigo SA - Arvigo	Centrale a derivazione	1'700.0	3'116'679	13.06.2023	Arvigo (GR)
Gemeinschaftskraftwerk Inn GmbH Martina - Centrale Ovella	Centrale a derivazione	2'370.0	4'280'578	03.03.2023	Valsot (GR)
KWKW OFIBLE SA Malvaglia - Rasoira	Centrale ad acqua fluente	4'000.0	4'258'194	28.02.2023	Malvaglia (TI)
Centrale elettrica Augand AG Spiez	Centrale ad acqua fluente	8'300.0	21'774'710	15.06.2023	Spiez (BE)
Totale 2023		20'918 kW	37'433 MWh		

L'elenco di tutti i beneficiari del RIC è disponibile [qui](#).

¹ Dalla messa in servizio.

PRONOVO - Statistiche sul sistema di sistema di remunerazione per l'immissione di elettricità 2023

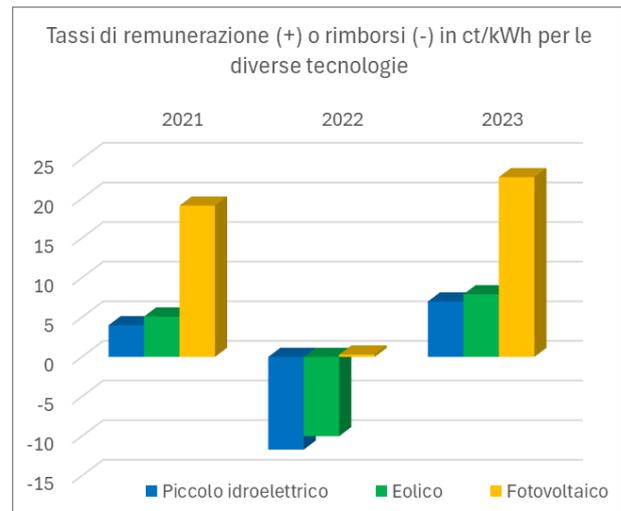


Pronovo fornisce diverse cifre chiave sul sistema di tariffe di alimentazione (FCS), come la produzione di elettricità misurata su base trimestrale per ciascuna delle tecnologie sovvenzionate o il Cockpit per l'anno 2023, che sono riassunte di seguito.

Come spiegato nel Pronovo Cockpit del 1° gennaio 2024, i prezzi di mercato dell'energia elettrica sono stati leggermente più alti per tutto il 2023 rispetto a prima del 2021. Il tasso di remunerazione nell'SRI è composto dal prezzo di mercato di riferimento e da un premio di immissione in rete, almeno finché il prezzo di mercato di riferimento è inferiore al tasso di remunerazione. Nel 2023, i tassi di remunerazione per la maggior parte degli impianti dell'SRI erano più alti del prezzo di mercato di riferimento e un minor numero di gestori di impianti ha dovuto versare un importo in eccesso al fondo per il supplemento di rete, rispetto al 2022. Di conseguenza, i costi di sovvenzione sono aumentati nuovamente rispetto al 2022, sebbene siano ancora inferiori ai valori precedenti al 2021.

Il grafico seguente mostra l'andamento dei tassi di remunerazione (+) e dei rimborsi (-) in ct./kWh per le varie tecnologie.

Attualmente sono in funzione 680 piccole centrali idroelettriche (2022: 670) sovvenzionate dal SRI. Di questi, 216 commercializzano direttamente la loro elettricità (2022: 206). Le 680 piccole centrali idroelettriche rappresentano una capacità elettrica installata totale di 543 MW (2022: 529 MW) e



una produzione elettrica di 1.832 GWh nel 2023 (2022: 1.857 GWh).

All'interno del SRI, il piccolo idroelettrico detiene ancora la quota maggiore della produzione totale, con il 48% (2022: 45%). Negli impianti sovvenzionati, la cui elettricità non viene commercializzata direttamente, la quota di produzione del fotovoltaico è superiore a quella dell'idroelettrico dal 2022.

Secondo il Cockpit, ci sono ancora 37 progetti idroelettrici che hanno ricevuto una decisione favorevole ma non sono ancora in funzione. Questi impianti corrispondono a una capacità totale di 53 MW e a una produzione di circa 214 GWh/a. Infine, 229 piccoli progetti idroelettrici per un totale di 233 MW o 772 GWh/a compaiono nella lista d'attesa di questo rapporto. Questi progetti non possono più essere sovvenzionati dal SRI perché questa sovvenzione è stata interrotta con la modifica della Legge sull'Energia nel 2018.

Potete trovare il Pronovo Cockpit [qui](#).

Consiglio degli Stati - Mozione sui diritti idrici residuali

Berna, 05.03.2024 - Il Consiglio degli Stati ha approvato il secondo punto della mozione 23.3498 «Tutelare i diritti d'acqua legittimi e creare un quadro chiaro per l'applicazione delle disposizioni

sulle portate residue». Questa mozione incarica il Consiglio federale di elaborare un progetto di legge che regoli i tempi entro i quali le centrali idroelettriche con diritti d'acqua privati devono

garantire il ripristino ecologico e il rispetto delle disposizioni sulle acque residue. Per quanto possibile, si dovrebbe cercare di ottenere un trattamento paritario con le centrali idroelettriche basate su concessioni pubbliche. Il comitato di pre-consultazione ha riconosciuto la notevole incertezza giuridica creata dalla sentenza 145 II 140 («Hammer») del Tribunale federale nel 2019. A

seguito della sentenza, il risanamento ecologico è stato interrotto in molte delle centrali idroelettriche interessate, poiché ciò minacciava la perdita del diritto all'utilizzo dell'acqua. Sono inoltre in corso diversi nuovi procedimenti per ottenere una nuova sentenza corretta da parte del Tribunale federale. Maggiori informazioni sulla mozione sono disponibili [qui](#).

Consiglio degli Stati - Approvato il postulato «Inventario degli impianti idroelettrici storici in Svizzera»

Berna, 10.06.2024 - Il postulato del Consigliere di Stato Fässler chiede di presentare la situazione delle centrali idroelettriche storiche della Svizzera in collaborazione con i Cantoni. Tutti gli impianti costruiti prima del 1918 e tuttora esistenti saranno inventariati, indipendentemente dal fatto che siano

ancora in funzione. Con l'approvazione del Consiglio degli Stati del 10 giugno 2024, il Consiglio federale dovrà ora attenersi a questo postulato e presentare un rapporto, in particolare sugli impianti con una potenza installata inferiore a 300 kW. Per saperne di più, [cliccare qui](#).

Swiss Small Hydro (SSH) - Bilancio del simposio sulle piccole centrali idroelettriche: 26.04.2024



L'associazione Swiss Small Hydro (SSH) ha organizzato e tenuto il simposio annuale del settore. L'evento al Papieri Cham è stato organizzato alla luce del referendum sulla legge sull'elettricità e dei relativi progetti di ordinanza del Consiglio federale.

In apertura, il presidente e consigliere nazionale della SSH Benjamin Roudit ha illustrato le attuali questioni politiche nel settore del piccolo idroelettrico. Il responsabile della sezione idroelettrica dell'Ufficio federale dell'energia (UFE), Christian Dupraz, ha presentato le caratteristiche principali della revisione delle varie ordinanze del settore energetico. Marc Amgwerd, capo dell'Ufficio del

Genio Civile del Cantone di Zugo e ingegnere cantonale, ha presentato il ruolo della piccola energia idroelettrica nel Cantone. L'avvocato Thomas Sägger ha illustrato gli ultimi sviluppi in materia di diritti immemorabili sull'acqua. Aline Choulot (Mhylab) ha illustrato le possibilità offerte dal piccolo idroelettrico per la mobilità elettrica con «Small Hydro Mobility». Il concetto di Papieri Cham, vincitore del «Watt d'Or 2024» nella categoria «Energie rinnovabili», è stato descritto da Fernando Binder della fmb-ingenieure.ch. Papieri Cham è stato premiato per il suo sistema energetico ecologico, unico nel suo genere, che è al 100% rinnovabile, privo di fossili e ampiamente autosufficiente dal punto di vista energetico. Nel pomeriggio è stato possibile visitare sia la piccola centrale idroelettrica integrata di Papieri Cham che il centro energetico. Ulteriori informazioni sul simposio Small Hydropower 2024 e le presentazioni sono disponibili [qui](#).

SSH - Piccolo idroelettrico - Petite Hydro N° 110



L'associazione svizzera Swiss Small Hydro (SSH) ha pubblicato il numero 110 della rivista «Petite Hydro - Kleinwasserkraft» nel marzo 2024, con i seguenti argomenti:

- Piccola mobilità idroelettrica
- Relazione annuale dell'associazione
- Diritti idrici immemorabili - periodi di transizione più lunghi
- E molto altro ancora

La rivista può essere letta online [qui](#).

SvizzeraEnergia - Elettricità da piccole centrali idroelettriche per la mobilità elettrica



L'elettromobilità è in crescita e si affermerà sempre più come parte di un futuro decarbonizzato. Vendendo elettricità idroelettrica a una stazione di ricarica elettrica, gli operatori

delle centrali elettriche possono trarre vantaggio da questa tendenza a lungo termine. Una prima analisi, condotta da Mhylab e Skat Consulting, mostra il potenziale per gli operatori e per l'ambiente e fornisce un supporto al processo decisionale. La vostra piccola centrale idroelettrica è adatta a questo scopo? Per saperne di più [leggi qui](#).

Associazione svizzera di economia delle acque (SWV) - Progetto di migrazione dei pesci a valle

Le centrali idroelettriche possono rappresentare delle barriere alla migrazione per i pesci che migrano a monte o a valle. Per questo motivo, da decenni si cerca con successo di rendere le centrali idroelettriche transitabili per i pesci in entrambe le direzioni. Mentre le scale di risalita, gli impianti di risalita e i bypass sono oggi lo stato dell'arte per la migrazione dei pesci a monte, il delicato passaggio dei pesci a valle rimane ancora oggi una sfida.

I sistemi di bypass con rastrelliera di guida nelle grandi centrali idroelettriche sono tecnicamente fattibili e, se sì, a quali costi? Esistono alternative più efficienti in termini di costi per la delicata discesa e, se sì, quali? È stato realizzato un progetto tecnico preliminare in due centrali elettriche rappresentative. Per saperne di più, [cliccare qui](#).

SWV - Rapporto sull'acqua di sovralimentazione



Dopo oltre 20 anni, il rapporto «Surge water - measures to prevent accidents» è stato aggiornato e integrato da diversi esperti sotto il coordinamento dell'SWV. Il documento raccoglie e documenta le «migliori pratiche» degli ultimi decenni e vuole essere un aiuto per gli operatori delle centrali elettriche.

La campagna svizzera e i suoi corsi d'acqua sono una delle mete preferite dai visitatori nazionali e internazionali, soprattutto nei mesi estivi. I torrenti e i fiumi sono anche un richiamo per varie attività sportive e ricreative. Pochi sanno che non solo i temporali più distanti possono rappresentare una fonte di pericolo, ma anche gli scarichi artificiali a valle delle prese d'acqua dei gestori delle centrali elettriche.

Maggiori informazioni sono disponibili [qui](#).

BKW - Il sondaggio mostra un'elevata accettazione dell'energia idroelettrica nella regione alpina

Mentre le persone provenienti da regioni non alpine considerano la natura delle montagne soprattutto un'area da proteggere e sostengono le misure per preservarla, la popolazione locale vede

più fortemente il potenziale economico dell'area ed è favorevole a una regolamentazione meno rigida, anche per l'energia idroelettrica. Ulteriori informazioni sono disponibili [qui](#).

Ufficio federale dell'ambiente (UFAM) - Pubblicato l'aiuto all'attuazione del «Bilancio in materiale solido di fondo»



Il modulo di aiuto all'implementazione «Rinaturazione dei corsi d'acqua» descrive la procedura per la pianificazione delle misure volte a eliminare o prevenire i deficit di carico del letto nei corsi d'acqua nel caso di centrali idroelettriche,

estrazione di ghiaia, collettori di carico del letto, progetti di protezione e rivitalizzazione delle piene e altre strutture. La pianificazione comprende le fasi di analisi della situazione, definizione degli obiettivi e definizione delle misure. Il documento propone anche una metodologia pragmatica per determinare il carico di fondo necessario, nonché un concetto e degli indicatori per monitorare l'efficacia delle misure di carico di fondo. La pubblicazione può essere scaricata [qui](#).

UFAM - Pubblicato l'aiuto all'attuazione «Rivitalizzazione dei corsi d'acqua»



Il modulo di aiuto all'attuazione «Rinaturalizzazione dei corsi d'acqua» illustra una procedura adeguata a soddisfare i requisiti legislativi sulla protezione delle acque per quanto riguarda la pianificazione delle misure di rivitalizzazione ed è una versione aggiornata del modulo

del 2012. Descrive la pianificazione strategica ventennale per la rivitalizzazione dei corsi d'acqua, che deve essere aggiornata e adottata dai Cantoni entro la fine del 2026. La pianificazione strategica mira a selezionare le sezioni dei corsi d'acqua la cui rivitalizzazione avrà i maggiori benefici per la natura e il paesaggio in relazione ai costi e che dovrebbero essere rivitalizzate in via prioritaria. Il modulo descrive l'inclusione della base di dati necessaria per la pianificazione e la procedura nel processo di pianificazione. La pubblicazione può essere scaricata [qui](#).

Piattaforma di rinaturazione - proposta una procedura di prioritizzazione

Secondo l'ordinanza sulla protezione delle acque, la pianificazione strategica per la rivitalizzazione dei corsi d'acqua deve essere aggiornata entro la fine del 2026. Per questo motivo, l'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM) ha istituito un gruppo di lavoro per sviluppare una procedura che possa aiutare i Cantoni a valutare i benefici dell'eliminazione degli ostacoli artificiali alla migrazione dei

pesci e a stabilire le priorità per il loro ripristino. Tuttavia, ciò riguarda solo gli ostacoli che non sono stati creati a causa dell'utilizzo dell'energia idroelettrica. L'articolo introduce il concetto e fornisce un'idea del processo di prioritizzazione proposto con un esempio. Per saperne di più, [cliccare qui](#).

UFE - Adozione della legge sull'elettricità

Nell'autunno del 2023, il Parlamento ha approvato la Legge federale per un approvvigionamento elettrico sicuro da fonti energetiche rinnovabili. La legge intende porre le basi per una rapida produzione di elettricità in Svizzera da fonti energetiche rinnovabili come acqua, sole, vento e biomassa. In questo modo si ridurrà sia la dipendenza dalle importazioni di energia sia il rischio di situazioni critiche di approvvigionamento. Il disegno di legge prevede strumenti di sovvenzione e nuove norme per la produzione, il trasporto, lo stoccaggio e il

consumo di elettricità e introduce una riserva idroelettrica obbligatoria. È stato indetto un referendum contro la proposta di legge per un approvvigionamento elettrico sicuro.

Il 9 giugno 2024, gli elettori hanno approvato la proposta di un approvvigionamento elettrico sicuro con energie rinnovabili con il 68,7% di voti favorevoli. Ulteriori informazioni sono disponibili [qui](#) e [qui](#).

UFE - Rapporto di monitoraggio 2023 sulla Strategia energetica 2050

La Svizzera ha riorganizzato la sua politica energetica con la Strategia energetica 2050. L'obiettivo è quello di rendere possibile la graduale eliminazione dell'energia nucleare e la graduale ristrutturazione del sistema energetico svizzero entro il 2050. Questo obiettivo deve essere raggiunto senza mettere a repentaglio l'elevato livello di sicurezza dell'approvvigionamento e la fornitura di energia a basso costo della Svizzera. In questo contesto, l'efficienza energetica deve essere significativamente aumentata, la percentuale di energie rinnovabili incrementata e le emissio-

ni di CO2 legate all'energia ridotte. I progressi lungo questo percorso vengono monitorati costantemente. In questo modo è possibile riconoscere e correggere tempestivamente gli sviluppi indesiderati. A tal fine, l'Ufficio federale dell'energia (UFE), in collaborazione con la Segreteria di Stato per l'economia (SECO) e altre agenzie federali, sta conducendo un programma di monitoraggio. La relativa comunicazione può essere letta [qui](#) e la sintesi del rapporto di monitoraggio 2023 può essere scaricata [qui](#).

Consiglio federale - entrata in vigore di diverse ordinanze riviste nel settore energetico

Berna, 31.05.2024 - Nella riunione del 31 maggio 2024, il Consiglio federale ha adottato diverse revisioni parziali di ordinanze nel settore energetico. Queste riguardano, ad esempio, i contributi agli investimenti per gli impianti di biogas e la

protezione contro le minacce informatiche nella fornitura di energia elettrica. Le quattro ordinanze riviste sono entrate in vigore il 1° luglio 2024. Il comunicato stampa può essere letto [qui](#).

UFAM - Ordinanza sull'aumento temporaneo della produzione di energia elettrica: la valutazione mostra risultati contrastanti

Berna, 30.11.2023 - Nell'autunno del 2022, il Consiglio federale ha messo in vigore l'ordinanza sull'aumento temporaneo della produzione di elettricità. I gestori di alcune centrali idroelettriche sono stati obbligati a ridurre i volumi d'acqua residui da ottobre 2022 a fine aprile 2023, in modo da avere più acqua disponibile per la produzione di elettricità. Un'indagine condotta dall'Ufficio federale dell'ambiente UFAM presso i Cantoni ha

rivelato che l'aumento della produzione di energia elettrica è stato inferiore alle aspettative. Sebbene la riduzione dei volumi d'acqua residui abbia presumibilmente reso più difficile la riproduzione dei pesci in alcuni luoghi, la riduzione temporanea dei volumi d'acqua residui non ha comportato danni irreversibili alla biodiversità. Il comunicato stampa dell'UFAM può essere letto [qui](#).

UFE - Consumo di elettricità in calo dell'1,7% nel 2023

Berna, 18.04.2024 - Con 56,1 miliardi di chilowattora (miliardi di kWh), il consumo finale di elettricità in Svizzera nel 2023 è stato inferiore al livello dell'anno precedente (-1,7%). La produzione nazionale (al netto del consumo delle pompe di accumulo) è stata di 66,7 miliardi di kWh. L'eccedenza dell'esportazione fisica di elettricità è stata

di 6,4 miliardi di kWh. Le centrali idroelettriche hanno rappresentato il 56,6% della produzione totale di elettricità (di cui le centrali ad acqua fluente 24,3% e le centrali ad accumulo 32,3%), le centrali nucleari il 32,4% e le centrali termiche convenzionali e rinnovabili l'11,0%. Maggiori informazioni in un comunicato stampa [qui](#).

DATEC - Tassi di costo del capitale per gli strumenti di finanziamento delle energie rinnovabili fissati per il 2024

Berna, 29.02.2024 - Il Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (DATEC) fissa il WACC nominale, ossia il costo medio del capitale per gli investimenti in impianti di produzione che utilizzano energie rinnovabili, per l'anno 2024. Sulla base del metodo di calcolo previsto dall'Ordinanza sulla promozione dell'energia e previa consultazione della EICom, il DATEC ha fissato il WACC nominale per il 2024 come segue:

- Premi di mercato per l'energia idroelettrica su larga scala per le richieste di finanziamento dal 2023: 5,11% (anno precedente 5,23%)
- Contributi agli investimenti per le richieste di finanziamento nel 2024:
Energia idroelettrica: 5,11% (anno precedente 5,23%)

Biomassa: 5,11% (anno precedente 5,23%)
Geotermia: 5,56% (anno precedente 5,69%)
Impianti fotovoltaici di grandi dimensioni (art. 71a Legge sull'energia): 5,11% (anno precedente 5,23%)
Impianti eolici: 5,33% (anno precedente 5,46%)

Per saperne di più, [cliccate qui](#).

Nel frattempo, il Consiglio federale ha modificato la metodologia di calcolo, che dovrebbe portare a un WACC più basso, con effetto a partire dall'anno tariffario 2026. Attualmente è in corso un processo di consultazione. Maggiori informazioni [qui](#).

UFE - Energia idroelettrica in Svizzera: statistiche 2023

Berna, 02.05.2024 - Il 1° gennaio 2024 erano in funzione in Svizzera 705 impianti idroelettrici con una capacità superiore a 300 kW (1.1.2023: 693 impianti). La potenza massima possibile al generatore è aumentata di 26 MW rispetto all'anno

precedente. Questo aumento è dovuto a diverse centrali elettriche di nuova attivazione e a delle ristrutturazioni. È possibile accedere al comunicato stampa con ulteriori link alle statistiche [qui](#).

EAWAG - Revisione della politica idrica 2023

La revisione annuale della politica idrica fornisce una panoramica dei dibattiti sul tema dell'acqua nel 2023. Secondo l'EAWAG, la politica idrica 2023 nel Parlamento federale è fortemente legata alle discussioni sulla possibile carenza di elettricità. La richiesta di produrre più elettricità dall'energia idroelettrica nazionale e di immagazzina-

nare più chilowattora in serbatoi nuovi o ampliati per gli inverni rigidi avrà un impatto sui corpi idrici, sulla loro portata e sulla loro funzione di habitat. Sebbene la maggioranza del Parlamento federale si concentri sui grandi potenziali, sta crescendo la pressione per promuovere anche i piccoli impianti. Per saperne di più, leggete [qui](#).

Agenda 2024

Informazioni sull'evento: il Forum di Small Hydro-power User si terrà presso l'Università di Scienze Applicate di Kempten dal 18 al 19 settembre 2024. Il programma di quest'anno si concentrerà su soluzioni tecniche innovative, comunità energetiche a confronto, integrazione della rete e marketing, nonché sulle esperienze operative nei Paesi della regione alpina di lingua tedesca. Grazie a un interessante programma di supporto, il forum degli utenti non solo offre un trasferimento di conoscenze, ma assicura anche un più stretto collegamento in rete all'interno dell'industria al di là dei confini nazionali. Per ulteriori informazioni su questo tema, seguite il link agenda qui sotto.

Luglio

- **09. Luglio**, Flumenthal, [Escursione WA21: scala per pesci quasi naturale presso la centrale elettrica di Flumenthal \(SO\)](#)

Agosto

- **27.-28. Agosto**, Pratteln, [Congresso AEE](#)
- **29.-30. Agosto**, Rheinau, [113a Assemblea generale annuale dell'Associazione svizzera per la gestione delle acque](#)
- **29.-30. Agosto**, Sion, [Evento Smart Energy](#)

Settembre

- **02.-06. Settembre**, Losanna, [Ingegneria delle macchine idrauliche - Corso all'EPFL](#)
- **10.-12. Settembre**, Graz (AT), [Simposio di ingegneria idraulica - TU Graz](#)
- **18.-19. Settembre**, Kempten (D), [Forum degli utenti del piccolo idroelettrico](#)

[Qui](#) troverete gli eventi attuali sul tema del piccolo idroelettrico.

Indirizzi

Responsabile della divisione piccole centrali idroelettriche di svizzeraenergia:

Ufficio federale dell'energia (UFE)
Regula Petersen, 3003 Berna
Tel. 058 462 56 54, Fax 058 463 25 00
regula.petersen@bfe.admin.ch

Newsletter:

- Svizzera tedesca:
Skat, Wesley Wojtas, Vadianstrasse 42,
9000 St. Gallen, wesley.wojtas@skat.ch
- Svizzera occidentale:
Mhylab, Aline Choulot, 1354 Montcherand,
aline.choulot@mhyllab.com
- Ticino:
Scuola Universitaria Professionale della Svizzera Italiana, Istituto di sostenibilita applicata all'ambiente costruito, Roman Rudel,
6850 Mendrisio, roman.rudel@supsi.ch

Aiuti finanziari per analisi approssimative:

Norias Sustainable Energy Competence GmbH,
Martin Bölli, 4435 Niederdorf
Tel.: 079 373 70 47
martin.boelli@norias-energy.ch
Ulteriori informazioni [qui](#).

Centri informazione:

- Centro informazioni per la Svizzera tedesca:
Swiss Small Hydro, 4410 Liestal
Tel. 079 373 70 47, deutsch@smallhydro.ch
- Centro informazioni per la Svizzera occidentale:
Swiss Small Hydro, 1354 Montcherand,
Tel. 024 442 87 87, Fax 024 441 36 54
romandie@smallhydro.ch
- Centro informazioni per la Svizzera italiana:
Swiss Small Hydro, 6503 Bellinzona,
Tel. +41 91 873 48 10 / +41 91 873 48 00
italiano@smallhydro.ch

Iscrizione alla newsletter:

e-mail a martin.laeng@skat.ch

Disdetta dell'iscrizione: rispondi al mittente